

在衝突與融合中蛻變的韓國智慧科技產業

趙小曼*

書 名：*Smartland Korea: Mobile Communication, Culture, and Society*

作 者：Dal Yong Jin

出版日期：2017 年

出 版 社：Ann Arbor, MI: University of Michigan Press

投稿日期：106 年 12 月 13 日；通過日期：107 年 4 月 8 日。

* 趙小曼為中國人民大學講師，xiaomanzhao@ruc.edu.cn。

本文引用格式：

趙小曼（2018）。〈在衝突與融合中蛻變的韓國智慧科技產業〉，《新聞學研究》，137: 185-191。

DOI: 10.30386/MCR.201810_(137).0005

智慧型手機的迅速增長深刻的改變了民眾生活，帶來交流、連結和娛樂的全新變革，讓科技與日常生活空前緊密地融合在一起，同時，相關問題也隨之顯現，例如網路霸凌、隱私侵犯、數據鴻溝以及跨國公司壟斷全球數位市場等等。Christof Demont-Heinrich (2008) 認為，新科技往往加深社會階層分化和壟斷。在此思想脈絡下，*Smartland Korea: Mobile Communication, Culture, and Society* 一書通過對韓國智慧型手機本地化過程的分析，旨在探討智慧型手機帶來的一系列社會問題和挑戰。Raymond Williams (2003) 指出，科技是複雜的，傳播科技和媒介的發展和使用往往會帶來文化的變革。Dal Yong Jin 教授此書中對韓國智慧型手機的研究正反映了這一觀點，本書著重探討韓國智慧型手機在國家關係和民眾文化生活方面帶來的變化，如國家與地區間的力量對比、數據鴻溝向智慧型手機轉移，手機遊戲和青少年文化的興起等議題，幫助讀者更加了解韓國智慧型手機產業的社會文化影響。

作者 Dal Yong Jin 教授是傳播學領域的著名學者，也被視為重要的政治經濟學家和文化經濟學家 (Lunning, 2006; Mosco, 2009)，他的研究主要包括傳播政治經濟學、全球化、數位遊戲，及亞洲媒體研究，並提出了平臺帝國主義 (platform imperialism)、反融合 (de-convergence)、新韓流 (new Korean wave) 等重要理論。*Smartland Korea: Mobile Communication, Culture, and Society* 書中將智慧型手機的使用放置於韓國特定的手機文化背景之下，提出韓國智慧型手機產業和文化的形成是多個因素共同作用的結果，包括有利的信息科技政策，科技公司之間的激烈競爭，以及狂熱的手機用戶等，因此，作者採用多種理論，以經驗數據為支撐，對這些現象分別進行分析。

東西方角力：新壟斷與力量失衡

全書章節主要探討三大議題：創新與行動通訊、智慧型手機的政治經濟學、及智慧型手機與年輕人文化。第一部分主要探討東西方國家在國際市場上的角力與韓國智慧型手機市場的重組。Wiebe E. Bijker, Thomas Parke Hughes, & Trevor Pinch (2012) 認為，科技產品是科技能力與不同利益集團之間複雜作用的結果。科技的發明和選擇離不開社會結構和社會過程的影響 (Mackenzie and Wajcman, 1999; Volti, 2008)，因此必須將智慧型手機的歷史放到整個社會背景當中去考量。作者 Dal Yong Jin 教授的分析正符合這一觀點，他首先聚焦於智慧型手機發展的國際背景，透過追溯智慧型手機的發展歷史，作者提出：一方面，智慧型手機的普及和增長受到主流行動通訊政策和市場條件等社會文化因素的影響；另一方面，跨國化的分工也帶動了智慧型手機產業的進步，比如早期美國與日本之間的分工直接帶動了包括零件製造和軟件開發在內的智慧型手機產業在日本的發展。之後，作者聚焦韓國本土科技市場和政治環境，提出國內政治經濟形勢和國際力量對於韓國行動通訊市場的重組起到了關鍵作用。一方面，國內財閥不斷嘗試主導手機電信業務，推動韓國手機業的發展，另一方面，包括美國政府、國際機構和跨國公司在內的國際力量，在韓國行動通訊業重組過程中也發揮了重要的作用。但是，作者並沒有進一步解釋韓國如何在競爭激烈的國際智慧型手機市場，從眾多國家中脫穎而出，與美國形成抗衡之勢。若本書能有更多討論韓國本土智慧型手機在國際市場上的發展戰略和優勢，可以幫助讀者更加理解韓國在國際手機產業競爭中異軍突起的原因和獨特之處。

本書第二部分主要探討智慧型手機的發展所帶來的力量失衡和社會

問題。在國際市場，西方國家，特別是美國，以及西方跨國公司通過智慧型手機進一步鞏固全球霸權地位。儘管韓國本土智慧型手機，比如三星 Galaxy 系列搶攻國際市場，但是絕大多數的智慧型手機都使用谷歌的安卓系統。無論是蘋果的 iOS 還是谷歌的安卓系統，都幫助美國在操作系統市場佔據壟斷地位。隨著韓國本土智慧型手機的生產和出口顯著成長，韓國未來對於美國軟體和內容的依賴也在逐步加深。在韓國數位經濟的顯著增長帶來一系列的社會經濟問題。資本主義以前所未有的方式滲入社會文化領域，商業化和壟斷資本主義的出現也直接影響到 app 經濟的健康發展，比如數據鴻溝（digital divide）正從個人電腦端向智慧型手機轉移，並呈現更加複雜的特點。要解決此問題，作者建議全方面、系統地考慮社會經濟和文化因素及其相關規則，並制定因應的政策措施，同時，還要考慮讓民眾參與政策決策過程，從而使民眾從智慧型手機中受益。隨著 app 經濟在國民經濟文化領域扮演日益重要的角色，作者對這些社會問題的關注無疑是有意義的。然而作者過於強調智慧型 app 帶來的影響，認為數位經濟必然鞏固美國霸權，帶來社會割裂，透露出科技決定論（technological determinism）的觀點。Winner（1980）和 Miller（2011）認為無論是科技決定論或社會決定論（social determinism），都是以一種割裂的方式看待科技與社會的關係，他們提出科技在影響社會生活的同時，社會結構也以一定的方式反作用於科技的演變，這種相互作用在智慧型手機領域如何體現，作者並未提及，這也是本書不足之處。

智能手機與韓國青少年文化

在最後三章，作者分析智慧型手機對青少年文化的影響。第七章提出智慧型手機推動手機遊戲普及，並成為韓國民眾娛樂主要方式之一。這現象背後反映的是韓國獨特的社會文化因素，比如重視集體、城市生活發達，和對新媒體的快速適應等等。Dal Yong Jin 從歷史和社會文化的角度看待韓國手機遊戲的成功，強調本土化的重要意義。第八章提出韓國年輕人對即時聊天工具 Kakao Talk 進行創新性使用，Kakao Talk 的出現讓發短訊重新成為一種流行的、城市化的溝通方式，讓社交遊戲成為一種手機休閒的文化方式，使溝通交流充滿趣味和個性。智慧型手機不僅被賦予了故事性和娛樂性，同時幫助重塑韓國社會中的等級規則。一方面，與面對面交流相比，Kakao Talk 上的溝通更加輕鬆隨意，在維持和諧緊密的聯繫的同時避免面對面交流中需要承受的等級壓力。另一方面，高密度的城市生活給予年輕人極少的私人空間，而 Kakao Talk 的使用讓他們享有更多私密的空間進行娛樂休閒而免受家人或長輩打擾。隨著智慧型手機的掘起，一般年輕人能掌握更多資源與當權者展開對話，Kakao Talk 作為一種媒介形式融入韓國特色的社會文化生活，並幫助用戶參與韓國社會經濟進程。

總體評價

總體而言，*Smartland Korea: Mobile Communication, Culture, and Society* 一書嘗試以全面性的歷史視角探討全球化浪潮下韓國智慧型手機科技的發展，對智慧型手機的研究貢獻主要體現在三個方面。第一，它

將韓國智慧型手機產業的興起置於新自由主義全球化的背景下，詳細梳理智慧型手機的歷史發展過程、相應的政治環境與產業制度，讓讀者更好地了解行動通訊政策與經濟環境對智慧型手機發展的關鍵作用。作者運用政治經濟學視角，積極關注科技發展背後，國家間與國家內部的不平衡和不平等，探究結構性的媒體融合和企業協同所導致的權力失衡與權力對抗，批判地看待跨國集團和地方力量之間的重大衝突，這樣的嘗試不但豐富了學界對智慧型手機產業的理解，並展示了將傳統的媒介理論，如政治經濟學，應用到新興產業的可能性。

第二，書中的觀點由大量數據與實例支撐，一方面，作者廣泛引用智慧型手機相關的歷史記錄和產業數據，系統性地對智慧型手機的發展歷程進行追溯；另一方面，通過深度訪談與調查問卷收集到的經驗數據反映智慧型手機的使用經驗，揭示智慧型手機使用的個性化與情感化過程。這種交叉的方法也為其他學者提供了可供參考的示範。第三，作者提出應當以去西方化的視角來理解各國智慧型手機的發展，理解經濟利益和本國文化如何在微觀層面上是既相互衝突又相互融合，這種視角對於其他亞洲國家智慧型手機的研究具有積極的參考意義。

但是本書仍有不足之處可以改進。首先，作者對書中出現的重要理論和術語，如政治經濟學（political economy）、新自由主義轉型（neoliberal transformation）等貫穿全書的重要概念，並沒有加以清楚的定義和解釋。作者似乎認定讀者應當對媒介領域的政治經濟學傳統有相當的了解，因此直接將理論名詞加入自己的觀點，這對於沒有相關背景的讀者而言，造成無法將理論與作者觀點相聯繫的問題。其次，儘管作者試圖將理論辯論與經驗數據相結合，以反映智慧型手機使用的現狀，但是作者對數據的分析往往點到為止，沒有到達應有的深度。例如在本書最後三章，作者引用深度訪談與調查問卷收集到的經驗數據，展示智

慧型手機的使用對青少年文化的影響，這樣的方法雖然資料豐富，但分析上更多的是描述性的，因此讀者很難看到超越數據之外的的意義和理論貢獻。此外，作者在第一章提出，智慧型手機的發展受到用戶習慣的影響，但是書中的論述並沒闡述用戶在智慧型手機產業發展領域的作用，儘管作者提出，韓國青少年的創造性應用讓智慧型手機被賦予了故事性和娛樂性，然而在政策與經濟結構層面，用戶發揮的作用為何？這點作者很可惜地並沒有給出答案。不過，總體而言，本書語言簡練，行文流暢，無論對於學界還是業界都有參考意義。

參考書目

- Bijker, W. E., Hughes, T. P., & Pinch, T. (2012). *The social construction of technological systems: New directions in the sociology and history of technology*. Massachusetts, MA: MIT press.
- Demont-Heinrich, C. (2008). The death of cultural imperialism—and power too? A critical analysis of American prestige press representations of the hegemony of English. *International Communication Gazette*, 70(5), 378-394.
- Lunning, F. (2006). *Mechademia 1: emerging worlds of anime and manga*. Minneapolis, MPLS: University of Minnesota Press.
- Mackenzie, D., & Wajcman, J. (1999). *The social shaping of technology: How the refrigerator got its hum*. Philadelphia, PA: Open University Press.
- Miller, V. (2011). *Understanding digital culture*. London, UK: SAGE.
- Mosco, V. (2009). *The political economy of communication*. London, UK: SAGE
- Volti, R. (2008). *Society and technological change* (6th ed.). New York, NY: Worth Publishers.
- Williams, R. (2003). *Television: Technology and cultural form* (3rd ed.). London, UK: Routledge.
- Winner, L. (1980). Do artifacts have politics? *The MIT Press*, 109(1), 121-136.